

# PRINCIPALI MERITI PEDAGOGICI DI SAN GIOVANNI BATTISTA DE LA SALLE

(REIMS, 30/11<sup>7</sup>/1651 - ROUEN, 7/1V/1719)

È stato uno dei più grandi e pratici organizzatori della scuola popolare.

1. Ha introdotto il **metodo simultaneo** nell'insegnamento primario.
2. Ha dato la **precedenza alla lingua materna** (la francese) sulla lingua latina nell'apprendimento del leggere, contrariamente all'uso tradizionale de' suoi tempi.
3. Ha voluto la **gratuità dell'insegnamento primario** nelle scuole da lui aperte.
4. Ha istituito, primo di tutti, corsi regolari di preparazione culturale e morale dei maestri (le **scuole magistrali**).
5. Ha organizzato, prima d'ogni altro, **scuole serali e domenicali** per i giovani lavoratori.
6. Ha fondato **scuole per la riabilitazione** di ragazzi delinquenti.
7. Ha fondato una **Congregazione religiosa** dedicata esclusivamente all'insegnamento, i Fratelli delle Scuole Cristiane.



Some Evidences of the Educational Genius of

## **JOHN BAPTIST DE LA SALLE**

(REIMS, 30/11<sup>7</sup>/1651 - ROUEN, 7/1V/1719)

### Father of Modern Pedagogy

1. Founded the largest order of Religious Educators, **the Brothers of the Christian Schools**, devoted exclusively to the teaching of boys and young men.
2. Established the first Secondary Schools and Boarding Schools as we now know them.
3. Pioneered in setting up **special schools for the rehabilitation of delinquent boys** and young men.
4. Successfully substituted the **group teaching methods** in place of the individual method.
5. Gave priority to the use of the **native language instead of Latin** in the teaching.
6. Originated modern trade and **technical schools for the working people**.
7. Established the **First Normal Schools** to provide trained teachers.



LES PRINCIPAUX MÉRITES PÉDAGOGIQUES DE  
SAINT JEAN-BAPTISTE  
DE LA SALLE

(REIMS, 30/117/1651 - ROUEN, 7/1V/1719)

Il est l'un des **plus grands** et des plus pratiques **organiseurs de l'école populaire**.

1. Il a introduit la **méthode simultanée** dans l'enseignement primaire.
2. Il a donné la **priorité à la langue maternelle** sur la langue latine dans l'apprentissage de la lecture, contrairement à l'usage traditionnel de son époque.
3. Il a introduit un **enseignement primaire gratuit** dans les écoles qu'il ouvrait.
4. Il a institué, tout d'abord, des cours pour la préparation culturelle des enseignants (les **écoles de formation des enseignants**).
5. Il a organisé, avant tout le monde, des **écoles du soir et du dimanche pour les jeunes travailleurs**.
6. Il a fondé **une congrégation religieuse** qui se consacre exclusivement à l'enseignement, les Frères des Écoles Chrétiennes.



# PRINCIPALES MÉRITOS PEDAGÓGICOS DE SAN JUAN BAUTISTA DE LA SALLE

(REIMS, 30/117/1651 - ROUEN, 7/1V/1719)

San Juan Bautista de La Salle es **uno de los mayores y más prácticos organizadores de la escuela popular.**

1. Introdujo el **método simultáneo** en la enseñanza primaria.
2. Dio prioridad a la **lengua materna sobre la lengua latina** en el aprendizaje de la lectura, en contra de los usos tradicionales de su época.
3. Quería que la **enseñanza primaria** fuera **gratuita** en las escuelas que abriera.
4. En primer lugar, instituyó cursos para la **preparación cultural y moral de los maestros** (las escuelas de formación de los profesores).
5. Organizó, antes que nadie, **escuelas nocturnas y dominicales** para jóvenes trabajadores.
6. Fundó una **congregación religiosa dedicada exclusivamente a la enseñanza**, los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

